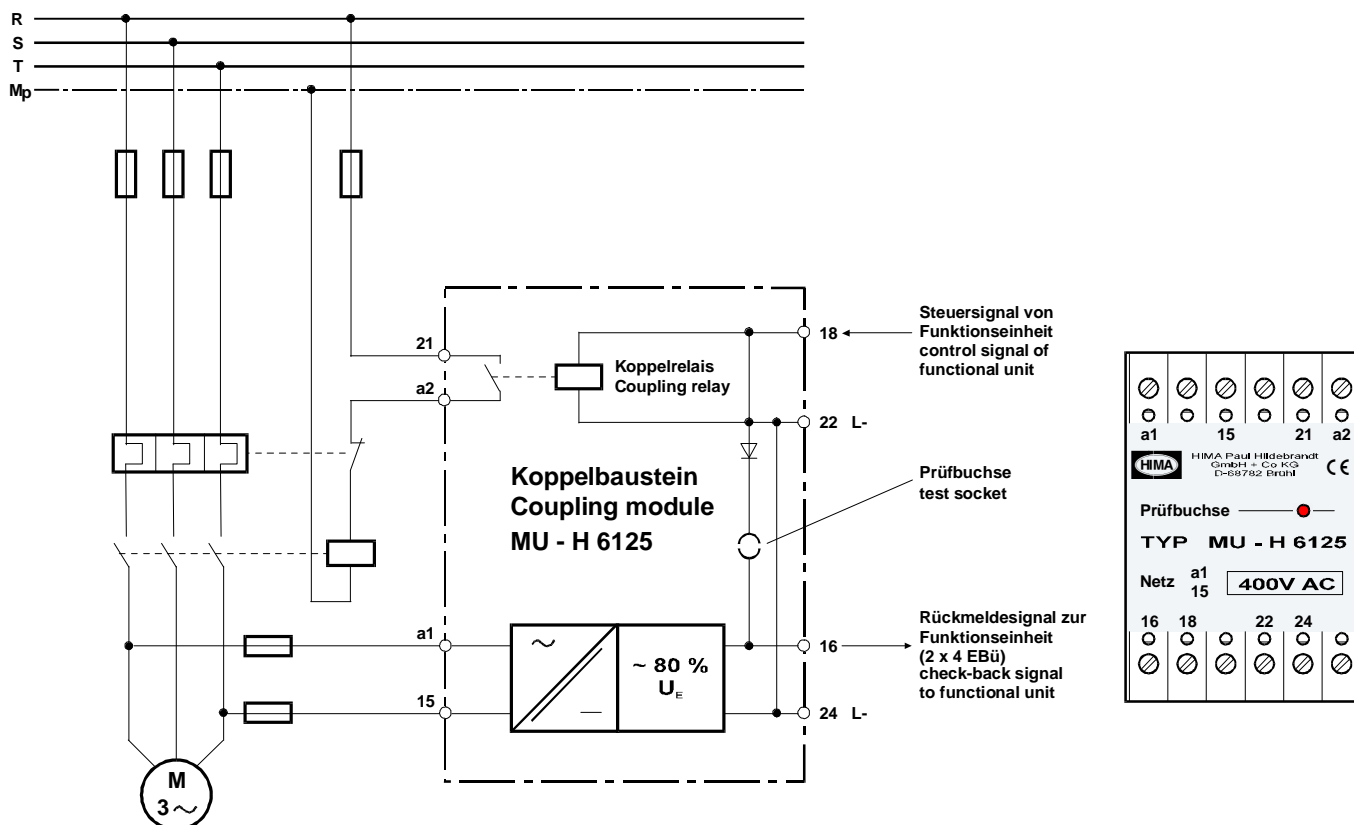


Koppelbaustein H 6125

Coupling module H 6125



Der Koppelbaustein H 6125 enthält ein Koppelrelais zur Ansteuerung eines Motorschützes und einen Transformator mit nachgeschalteter Schwellstufe zur 1-Signal-Bildung bei einer Eingangsspannung von ca. 80 %. Das Koppelrelais wird vom Ausgang eines Funktionsbausteins direkt angesteuert.

Die Spannungsstufe wird an zwei Phasen des Motorabgangs angeschlossen. Die eingebaute Schwellstufe gibt erst bei einer Eingangsspannung von ca. $0,8 U_{Ph}$ ein 1-Signal ab. Bei Ausfall der nicht erfaßten Phase wird über den Motorschutz abgeschaltet.

The coupling module H 6125 contains a coupling relay for driving the motor contactor and a transformer with a following threshold stage for forming a 1-signal when the input voltage reaches approximately 80 %. The coupling relay is driven directly by the relay output of a function module.

The voltage stage is connected to two phases of the motor feeder. The incorporated threshold stage gives a 1-signal out only when the input voltage reaches approximately $0.8 U_{Ph}$. A failure of the remaining phase is detected by the motor shutdown protection.

Koppelrelais:

Eingang	24 V =
Stromaufnahme	25 mA bei 24 V (18-24)
Kontakt für Schützeinschaltung:	
Schaltspannung	max. 250 V ~
Schaltstrom	max. 5 A
Schaltleistung	max. 1000 VA
Einschaltstrom	15 A, 4 s bei relativer Einschaltdauer von 10 %

Rückmeldeteil:

Eingangsspannung	380 V ~, geschützt gegen Spannungsspitzen bis 10 kV
Leistungsaufnahme	max. 2 VA (a1-15)
Ausgangsspannung	24 V = (1-Signal)

Umgebungstemperatur	-20...+65 °C
Lagertemperatur	-30...+85 °C
Feuchtebeanspruchung	Klasse F nach DIN 40040
Gewicht	ca. 300 g

Coupling relay:

Input	24 V DC
Current input	25 mA at 24 V (18-24)
Contact for contactor closing:	
Switching voltage	max. 250 VAC
Switching current	max. 5 A
Switching capacity	max. 1000 VA
Inrush current	15 A, 4 s at 10 % duty factor

Check-back section:

Input voltage	380 V AC, protected against voltage peaks up to 10 kV
Power consumption	max. 2 VA (a1-15)
Output voltage	24 V DC (1-signal)

Ambient temperature	-20...+65 °C
Storage temperature	-30...+85 °C
Humidity	class F acc. to DIN 40040
Weight	approx. 300 g

Koppelbaustein H 6125

Der Koppelbaustein dient als Bindeglied zwischen Steuer- und Meldeebene eines Antriebs und der Kraftverteilung. Er liefert das Zustands-Rückmeldesignal eines Motors für eine Funktionseinheit zur Steuerung und Überwachung von Motoren.

Zwischen Motorschutz und Motor werden zwei Drehstromphasen abgegriffen, auf die im Koppelbaustein eingebaute Spannungsstufe gegeben und in 1-Signal umgewandelt. Das Rückmeldesignal kommt direkt von der Kraftspannung und kann somit auch eine Motorstörung signalisieren bei vorhandener Steuerspannung und fehlender Kraftspannung.

Um die Anlage „kalt“ betreiben zu können oder zur Überprüfung der Leitungsinstallationen enthält der Koppelbaustein eine Prüfbuchse mit einem Prüfstecker. Bei eingestecktem Prüfstecker wird das Steuersignal direkt auf den Rückmeldeeingang gegeben, so daß ohne Steuer- und Kraftspannung das Schalten eines Antriebes simuliert werden kann.

Vor dem Anfahren der Anlage sind die rot gekennzeichneten Prüfstecker zu entfernen, damit Bimetall-Auslösungen und Verriegelungen im Betrieb auch wirksam sind.

Coupling module H 6125

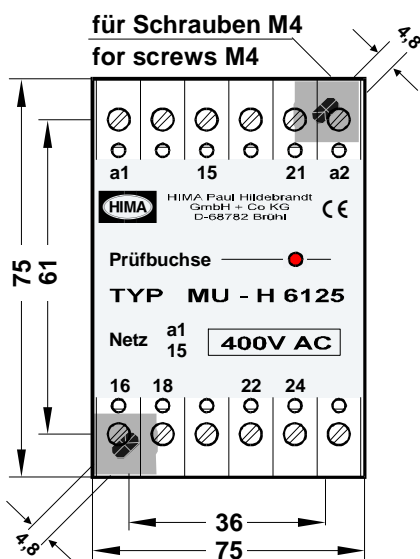
The coupling module serves as the link between the control and annunciation level of a drive system and the power distribution system. It supplies the check-back signal of a motor for a functional unit for the control and monitoring of motors.

Between the motor contactor and the motor two phases of the power voltage are fed to the voltage stage in the coupling module and converted into a 1-signal. The check-back signal comes directly from the power supply, and therefore a motor fault will also be signaled when the control supply is still available but there is no supply to the drive.

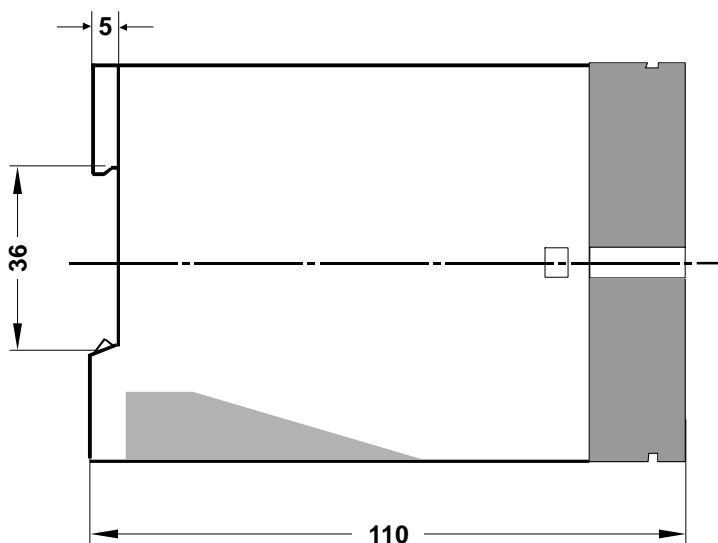
The coupling module incorporates a test socket and a test plug to permit off-line operation of the plant or to check the wiring. When the test plug is inserted the control signal is fed directly to the check-back input so that the switching of a drive system can be simulated without control and power supplies.

The red marked test plugs must be removed before the plant is started up so that the bimetallic releases and interlocks are in operation for normal running.

Mechanische Ausführung und Abmessungen



Mechanical design and dimensions



Schutzart

Klemmen: IP 20,
Gehäuse: IP 40

Befestigung

mit Schrauben M 4 oder
auf Montageschiene nach
DIN 46277

Degree of protection

terminals: IP 20,
case: IP 40

Fixing

with screws M 4 or
on mounting rail
according to DIN 46277